Tie ù mislijch zadubino
Odu vdeiu sjenne sjiine. Man. Glor.

Pensione, elocchè uno paga ad un'altro per grazia, o peso imposto. *Pensio*, *onis*. *f.* Hatik, *eja*. *m.* Dohódak, *dka*. *m.*

Pentecoste, solennità principale della Chiesa. *Pentecoste*, *dis*. *f.* Rusigljo = gljaa. *f. pl.*

Pentimento, il pentirsi. V. Penitenza.

Pentirsi. *Poenitere*, *tebat*. kajatise, jèmse, jòsamse. Pokajatise, kajaosamse. Kalisiti, lòmse, losamse Bolirsiti, ljòmse, losamse

Pentirsi con effetto, e col soddisfar al peccato. *Culpam poenitendo delere*. Izkajati grjèh, kajòm, izkajaosam.

Tie ùtech mlech sdè rosi vjèk tsi prèdk
Izkajat. Scil.

Pentola. V. Pignatta.

Penultimo adim, ch'è vicino all'ultimo. *Penultimus*, *ma*, *mum*. Pridsadgni, gna, gne. Priposladgni, gna, gne.

Penuria, mancanza di qualche cosa. *Penuria*, *riae*. *f.* Nedòja, *jea*. V. Mancanza.

Peonia erba, *Paeonia*, *nia*. *f.* Boxùrak, *rka*. *m.*

Pepato, condito di pepe, *Piperatus*, *ta*, *tum*. Paprta, na, no. Opaprtu, na, no. Zapaprtu, na, no.

Pepe aromato noto. *Piper*, *eris*. *m.* Papar, *pàpra*. *m.*

Pepe rosso. *Piper Hispanicum*. Paprika, *ke*. *f.*

Pepiera, che genera pepe. *Piperifer*, *ra*, *rum*. Rodan pàprotu. Paprorèdnu, dna, dno

Condire con pepe. *Piperare condire*. Sapaprìti, prijm, prìsam. Opaprìti. Pupaprìti, Paprijm, prìsam.

Condir con molto pepe. *Multopipere condire*. Nazapaprìti. Prizapaprìti, prijvam, prìsam.

Per preposizione. *Propter*. Zà, zaràdi, Ràdi. Ràdi, zjèchja. Kròz. S' V. G. S' rebbe.

S' vìsegne dùhò. Palm.

Per causa tua. *Tuo causa*. Ràdi rebbe. Zà rebbe. Zà lskariu. Acc. S' rebbe s' gnègs Gen.

Per forza, e per paura. *Per vim*, *& metum*. Zà sillu. Iz strùh. Od sille, i strùha. Ràdi sille, i strùhu.

Per cagione. *Mutuò*. Nà vrijème. Ramo.

Per amor mio. *Amabo te*. Zà gljùbav mòju. Ràdi mòje gljùbavi.

Per terra. *Dilapse*. Sotòla.

Per mezzo degli Angeli &c Per *Angelos*. Pò prizaglji-h. Kròz prizaglje.

Kròz, mòjgòrno fòs trèbjnu
Pò ljùmnar, *i ùbòrt*. Palm.

Pròz.

Rjèsò kàzachòm pròz mè ùbò
Sapòrch mòmò grjèb mòj. Bezm. Pjer. Puk.

Per qualche luogo, o per mezzo di qualche cosa. V. G. passar per l'esercito. *Per*. Pròz.

Pròz nèpreòbòle sprèzòbu izgònjà. Oliu.

Kròz.

Ùtòm gòspodìi rìèkòu, *tòr fòrz gljùbav*
Kròz mòrc dà bòde, *i mòrcnòje nòmòjèjòm*.
Rap. Raz.

Per qual cagione. Cur. Zàsòlo. Cèmu. Zà koi ugrùk. Zà ùjdch cessa.

Zàdjèli zà zjèch cessa. *I jàòm zjèch vrèdchòm*. Ekr. Rib.

Per qui. *Huc*. Ovida.

Per lo più. *Plerumque*. Cesìlokràt. Mallo dà nà ùvègh. Mallo nà ùvègh.

Per l'avvenire. *Deinceps*. Ù nàprjèdak, ù nàprjèda.

Per l'addietro, cioè per il passato. *Ante hac*. e prosjàjno dolòba. Nazàda. V. G. Tèl dànàzàda. Tè giòrni addietro.

Per vita tua. *Per caput*. *Xiv hio*. Takkotì gljòvòc, xivòrta, gdravìs &c.

Per rivelazione di Dio. *Dei adventu*. Pò ùbòjàjòju ju Boxjòmu.

Perme, in quanto a me. *Per me*. Kàòmòr mènòr. Kòlìko jàme, ìlì za mènòe.

Per qual causa. *Quamobrem*. Ràdi cesìa. S' cesìa.

Per alcune, per modo alcuno. *Nullo modo*. Nà nìèdàn nàcìn. Nìàkòa. Pò nìèdàn nàcìn.

Per casa. *Domi*. Nà dòm.

Per esempio. *Exempli gratia*. Nà prìlìku.

Per poco. *Quasi*. Zà mallo. Mallo dà nà.

Pera frutto noto. *Pyrum*, *ri*. *n.* Krìsòka, *ke*. *f.*

Pera buon christiano. *Pyrum sativum*. Krìsòka bàtvacìja.

Pera salvatiche. *Pyrum silvestre*. Krìsòka dìvjì.

Perche, particella interrogativa. *Cur?* Zàsòlo. Cèmu. Zà koi ugrùk. Ràdi cesìa. Ràdi sòlo. Kròzàsòlo.

Kròzàsòlo pòpòd sòòl
Od mòòu sòl ùbòjòòsò. Ra. Gliu.

Perche, particella rispositiva e congiunzione causale. *Quia*. Jèrbo. Jòre.

Dòòòrò nàzòòòòu, *jèrbo sòòòò